

32002R1342

L 196/23

ОФИЦИАЛЕН ВЕСТНИК НА ЕВРОПЕЙСКИТЕ ОБЩНОСТИ

25.7.2002

РЕГЛАМЕНТ (ЕО) № 1342/2002 НА КОМИСИЯТА**от 24 юли 2002 година****за изменение на Регламент (ЕО) № 1227/2000 относно определяне на подробни правила за прилагане на Регламент (ЕО) № 1493/1999 на Съвета относно общата организация на пазара на вино по отношение на производствения потенциал**

КОМИСИЯТА НА ЕВРОПЕЙСКИТЕ ОБЩНОСТИ,

като взе предвид Договора за създаване на Европейската общност,

като взе предвид Регламент (ЕО) № 1493/1999 на Съвета от 17 май 1999 г. относно общата организация на пазара на вино ⁽¹⁾, последно изменен с Регламент (ЕО) № 2585/2001 ⁽²⁾, и по-специално членове 10, 15 и 80 от него,

като има предвид, че:

- (1) С цел да се разреши специфичен практически проблем, следва да се измени крайната дата, предвидена в член 2, параграф 3 от Регламент (ЕО) № 1493/1999, за дерогирание от член 2, параграф 2. Прилагането на различни разпоредби относно предоставянето на дерогация изисква значителни и сложни административни процедури по отношение най-вече на проверките и санкциите. В интерес на доброто администриране следва въпросната дата да се отложи за 30 ноември 2002 г.
- (2) Регламент (ЕО) № 1227/2000 на Комисията ⁽³⁾, последно изменен с Регламент (ЕО) № 1253/2001 ⁽⁴⁾, определя крайната дата, на която изтича срокът, посочен в член 2, параграф 3, буква б) от Регламент (ЕО) № 1493/1999, в който производителят може да придобие права на презасаждане след засаждането на съответната площ. От практически съображения, свързани с придобиването на тези права, този срок следва да се адаптира.
- (3) Придобитият опит показва, че е полезно, с цел да се избегне прекомерната административна тежест, да се опрости схемата за даване на помощи за трайно изоставяне на лозарски площи, които не надвишават 25 ара.
- (4) След изменението на член 11, параграф 3 от Регламент (ЕО) № 1493/1999, въведено с Регламент (ЕО) № 2585/2001, следва да се определят условията за отпускане на помощи, давани в рамките на предишните планове за материално подобряване и за подпомагане на младите земеделски производители, за да не се пречи на общата цел за общата пазарна организация по отношение на контрола на лозарския потенциал.
- (5) В рамките на програмите за реструктуриране и конверсия следва да се разграничи случаят, когато помощта се изплаща за осъществяването на всички предвидени в плана мерки, и случаят, когато помощта се изплаща за прилагането на

определена мярка. Поради това следва да се установят подробни правила за прилагането на авансовото изплащане на помощта.

- (6) Следва да се отчитат климатичните и здравните и санитарните ограничения за адаптиране на продължителността на плановите за реструктуриране и конверсия при авансово изплащане на помощта.
- (7) Следва да се изменят предвидените санкции, за да се направят пропорционални на осъществяването на мерките, предвидени в плана и неизпълнени в определения срок. Поради това, за целите на контрола, е необходимо да се определи критерий за проверка на изпълнението на посочените мерки.
- (8) Придобитият опит показва, че е полезно да се предвидят специални разпоредби за случаите, когато производителят се отказва от изпълнението на плана или от авансовото изплащане на помощта.
- (9) Регламент (ЕО) № 1227/2000 следва съответно да се измени.
- (10) Мерките, предвидени в настоящия регламент, са в съответствие със становището на Управителния комитет по виното,

ПРИЕ НАСТОЯЩИЯ РЕГЛАМЕНТ:

Член 1

Регламент (ЕО) № 1227/2000 се изменя, както следва:

1. Член 2 се изменя, както следва:

а) добавя се следният параграф 1а:

„1а. Срокът, определен за 31 юли 2002 г. в член 2, параграф 3 от Регламент (ЕО) № 1493/1999, се удължава до 30 ноември 2002 г.“;

б) в параграф 5 датата „31 март 2002 г.“ се заменя с датата „15 юли 2002 г.“

2. Член 8 се изменя, както следва:

а) параграф 4 се заменя със следното:

„4. За стопанства, в които лозарските площи не надвишават 25 ара, може да се отпусне помощ, чийто максимален размер на хектар не превишава 4300 EUR.

Държавите-членки могат да решат да отпуснат посочената в първа алинея помощ за стопанствата, чийто лозарски масив не превишава 25 ара, за изкореняването на площи в рамките на 10 ара минимум и 25 ара максимум.“;

б) параграф 6 се заличава.

⁽¹⁾ ОВ L 179, 14.7.1999 г., стр. 1.⁽²⁾ ОВ L 345, 29.12.2001 г., стр. 10.⁽³⁾ ОВ L 143, 16.6.2000 г., стр. 1.⁽⁴⁾ ОВ L 173, 27.6.2001 г., стр. 31.

3. Член 12 се заменя със следното:

„Член 12

1. За целите на член 11, параграф 3 от Регламент (ЕО) № 1493/1999:

- а) „обичайно обновление на лозята, които са приключили своя естествен жизнен цикъл“ означава презасаждането на същата площ земя със същия сорт, съгласно същата система на лозарство;
- б) „млади земеделски производители“ означава земеделските производители под четиридесетгодишна възраст с достатъчен професионален капацитет и които се установяват за първи път в лозарско стопанство в качеството на ръководител на стопанство.

2. Правата на ново засаждане, посочени в член 11, параграф 3, трета алинея от Регламент (ЕО) № 1493/1999, включват също правата, посочени в член 25, параграф 1 от настоящия регламент.“

4. Член 13 се заменя със следното:

„Член 13

1. Компетентните органи на държавите-членки определят размерите на минимална площ, която може да се ползва от помощ за реструктуриране и конверсия, и на минимална площ, получена от реструктурирането и конверсията.

2. Компетентните органи на държавите-членки определят:

- а) определенията за мерките за включване в планове;
- б) сроковете за изпълнение, които не трябва да превишават пет години;
- в) задължението във всички планове да се представят, за всяка отделна финансова година, мерките за изпълнение през въпросната финансова година и съответната площ за всяка мярка;
- г) процедурите за контрол на изпълнението.

3. Компетентните органи на държавите-членки приемат разпоредби за ограничаване, при изпълнението на план, на упражняването на правата за презасаждане, произтичащи от предвиденото в плана изкореняване, когато това би довело до евентуалното увеличаване на рандемана на така засадената площ. Тези разпоредби са предназначени да гарантират, че целта на схемата е постигната, и по-специално, че няма цялостно повишаване на производствения потенциал на съответната държава-членка.

Компетентните органи на държавите-членки приемат разпоредбите, които уреждат упражняването на правата на ново засаждане. Тези разпоредби предвиждат, че тези права могат да се упражняват само ако са необходими от техническа гледна точка и в съотношение, което не превишава 10 % от общата обхваната от плана площ. Тези разпоредби предвиждат и подходящо намаляване на отпусканата за тези площи помощ.

По отношение на правата на ново засаждане, посочени в член 11, параграф 3, трета алинея от Регламент (ЕО)

№ 1493/1999, разпоредбите, посочени във втора алинея от настоящия параграф предвиждат, че:

- а) ограничението от 10 %, посочено във втора алинея от настоящия параграф, не се прилага;
- б) тези права на ново засаждане, предоставяни на младите земеделски производители, не могат да превишават 30 % от размера на новосъздадените права на засаждане, предоставени на съответната държава-членка съгласно член 6, параграф 1, буква а) от Регламент (ЕО) № 1493/1999.

4. Компетентните органи на държавите-членки определят разпоредби, които уреждат точното приложно поле и размера на помощта за отпускане. При спазване на разпоредбите на глава III на дял II от Регламент (ЕО) № 1493/1999 и настоящата глава тези разпоредби могат по-специално да предвиждат плащането на фиксирани суми, максималния размер на помощта за хектар, както и изменението на помощта въз основа на обективни критерии. Тези разпоредби предвиждат, в частност, подходящо увеличение на размерите на помощта за отпускане, когато правата на презасаждане, в резултат от предвиденото в плана изкореняване, се упражняват при изпълнението на плана.“

5. Член 15 се заменя със следното:

„Член 15

1. Помощта се изплаща след проверка на изпълнението на определена мярка.

Ако в рамките на проверката се установи, че мярката, посочена в заявлението за помощ, не е изцяло изпълнена, а е изпълнена за повече от 80 % от съответните площи в предвидените срокове, помощта се изплаща, като от нея се отчислява сума, равна на два пъти размера на допълнителната помощ, която би била отпусната за изпълнение на мярката за цялата площ.

2. Чрез дерогация от параграф 1 държавата-членка може да предвиди помощта за дадена мярка да се изплаща авансово на производителите преди тази мярка да бъде изпълнена, при условие че посоченото изпълнение е започнало и бенефициерът е депозирал гаранция, равняваща се на 120 % от размера на помощта. По смисъла на Регламент (ЕО) № 2220/85 задължението се отнася до изпълнението на съответната мярка през двете години след извършването на авансовото плащане.

Тази продължителност може да бъде адаптирана от държавата-членка, когато:

- а) съответните площи са част от по-голяма площ, засегната от природно бедствие, признато от компетентните органи на съответната държава-членка;
- б) от признат от съответната държава-членка орган са установени санитарни проблеми, които се отнасят до растителния материал и пречат на изпълнението на предвидената мярка.

Помощта може да се изплаща авансово само при условие че когато съответният производител преди е получил авансово помощ за друга мярка във връзка със същия парцел, тази мярка изцяло е бил изпълнена.

Ако проверките показват, че мярката, посочена в заявлението за помощ и за която е извършено авансово плащане, не е изцяло изпълнена, а само е изпълнена за повече от 80 % от съответните площи в рамките на предвидените срокове, гаранцията се освобождава след отчисляване на сума, равна на два пъти допълнителната помощ, която би била отпусната, ако мярката е изпълнена за цялата площ.

Когато производителят се отказва от авансово получаване на помощта, в определен от съответната държава-членка срок, от гаранцията се освобождават 95 %. Държавите-членки съобщават на Комисията определения от тях срок за прилагане на тази алинея.

В случая, когато производителят се отказва от изпълнението на дадена мярка, в определен от съответната държава-членка срок, възстановява авансовото плащане, след което се пристъпва към освобождаване на 90 % от пълния размер на гаранцията. Държавите-членки съобщават на Комисията определения от тях срок за прилагане на настоящата алинея.

3. Когато съвкупността от мерки в заявлението за помощ не е изпълнена в определените по силата на член 13, параграф 2 срокове, производителят възстановява пълния размер на изплатената съгласно заявлението помощ.

Въпреки това, ако съвкупността от мерки в заявлението за помощ е изпълнена в повече от 80 % от съответните площи в предвидените срокове, тогава размерът за възстановяване се равнява на два пъти размера на допълнителната помощ, която би била отпусната при изпълнение на съвкупността от мерки по плана за цялата площ.

4. В прилагане на настоящия член допустимо отклонение от 5 % се прилага при проверката на съответните площи.

Член 15а

1. Като дерогация от член 15 държавите-членки могат да предвидят помощта да се изплаща след проверка на изпълнението на съвкупността от мерки в заявлението за помощ. Ако при проверката се установи, че съвкупността от мерки в заявлението за помощ не са изцяло изпълнени, а само за 80 % от съответните площи в предвидените срокове, помощта се изплаща след отчисляване на сума два пъти допълнителната помощ, която би била отпусната за изпълнението на съвкупността от мерки за цялата площ.

2. Чрез дерогация от параграф 1 държавите-членки могат да предвидят авансовото плащане на помощта на производителите за съвкупността от мерки в заявлението за помощ преди

изпълнение на съвкупността от мерки, при условие че посоченото изпълнение е започнало и производителят е депозирал гаранция в размер на 120 % от помощта. По смисъла на Регламент (ЕИО) № 2220/85 задължението се отнася до изпълнението на съвкупността от мерки през двете години след извършване на авансовото плащане.

Този период може да се адаптира от държавата-членка, когато:

- а) съответните площи са част от по-голяма площ, засегната от природно бедствие, признато от компетентните органи на съответната държава-членка;
- б) от признат от съответната държава-членка орган са установени санитарни проблеми, които се отнасят до растителния материал и пречат на изпълнението на предвидената мярка.

Ако при проверката се установи, че съвкупността от мерки в заявлението за помощ, които са и обект на авансово плащане, не са изпълнени изцяло, но че тези мерки са изпълнени за повече от 80 % от съответните площи в предвидените срокове, гаранцията се освобождава след отчисляване на сума, равна на два пъти допълнителната помощ, която би била отпусната за изпълнението на съвкупността от мерки за цялата площ.

Когато производителят се отказва от авансово изплащане на помощта, в определен от съответната държава-членка срок, от гаранцията се освобождават 95 %. Държавите-членки съобщават на Комисията определения от тях срок за прилагане на настоящата алинея.

В случая, когато производителят се отказва от изпълнението на всички мерки, посочени в заявлението за помощ, в определен от съответната държава-членка срок, той възстановява аванса, ако вече му е бил изплатен, след което се пристъпва към освобождаване на 90 % от пълния размер на гаранцията. Държавите-членки съобщават на Комисията определения от тях срок за прилагане на настоящата алинея.

3. В прилагането на настоящия член при проверката на съответните площи се спазва допустимо отклонение от 5 %.

Член 2

Настоящият регламент влиза в сила на седмия ден след публикуването му в *Официалния вестник на Европейските общности*.

Настоящият регламент е задължителен в своята цялост и се прилага пряко във всички държави-членки.

Съставено в Брюксел на 24 юли 2002 година.

За Комисията

Franz FISCHLER

Член на Комисията